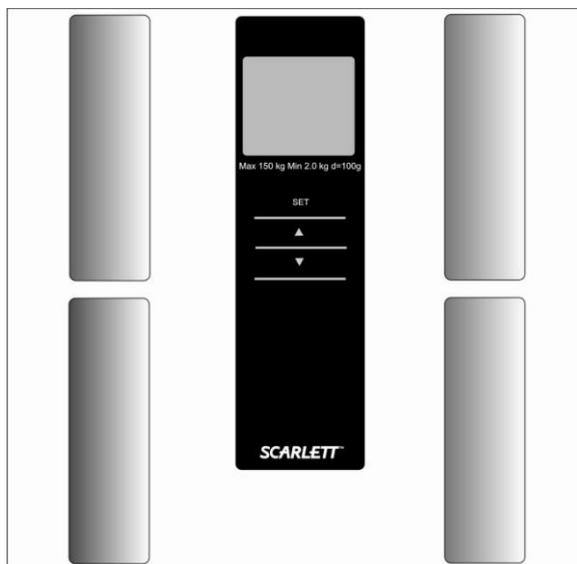


## INSTRUCTION MANUAL РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

GB	BATHROOM SCALE .....	3
RUS	НАПОЛЬНЫЕ ВЕСЫ .....	6
CZ	OSOBNÍ VÁHY .....	9
BG	ПОДОВИ ВЕЗНИ .....	12
UA	ПІДЛОГОВІ ВАГИ .....	15
SCG	BAĞA .....	18
EST	VANNITOAKAAL .....	21
LV	GRĪDAS SVARI .....	24
LT	GRINDINĖS SVARSTYKLĖS .....	27
H	PADLÓMÉRLEG .....	30
KZ	ЕДЕНҮСТІ ЖЕЛДЕТКІШ .....	33
SL	OSOBNÁ VÁHA .....	36



**GB DESCRIPTION**

1. Body
2. Display
3. Switch of metages
4. Control panel
5. Electrodes

**CZ POPIS**

1. Těleso
2. Zobrazení
3. Switch Jednotky
4. Ovládací pane
5. Elektrody

**UA ОПИС**

1. Корпус
2. Дисплей
3. Перемикач одиниць виміру
4. Панель управління
5. Електроди

**EST KIRJELDUS**

1. Korpus
2. Näita
3. Switch Osakute
4. Juhtimispaneel
5. Elektroodid

**LT APRAŠYMAS**

1. Korpusas
2. Displejs
3. Mėrvienību pārslēdzējs
4. Valdymo plokštė
5. Elektrođai

**KZ СИПАТТАМА**

1. Тўлға
2. Дисплей
3. Айырып-қосқыш өлшем бірлігім
4. Басқару тақтасы
5. Электродтар

**RUS УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ**

1. Корпус
2. Дисплей
3. Переключатель единиц измерения
4. Панель управления
5. Электроды

**BG ОПИСАНИЕ**

1. Корпус
2. Покази
3. Включете единици
4. Панела на управление
5. Електроди

**SCG ОПИС**

1. Кутија
2. Приказ
3. Пребаци јединице
4. Управљачка плоча
5. Електроде

**LV APRAKSTS**

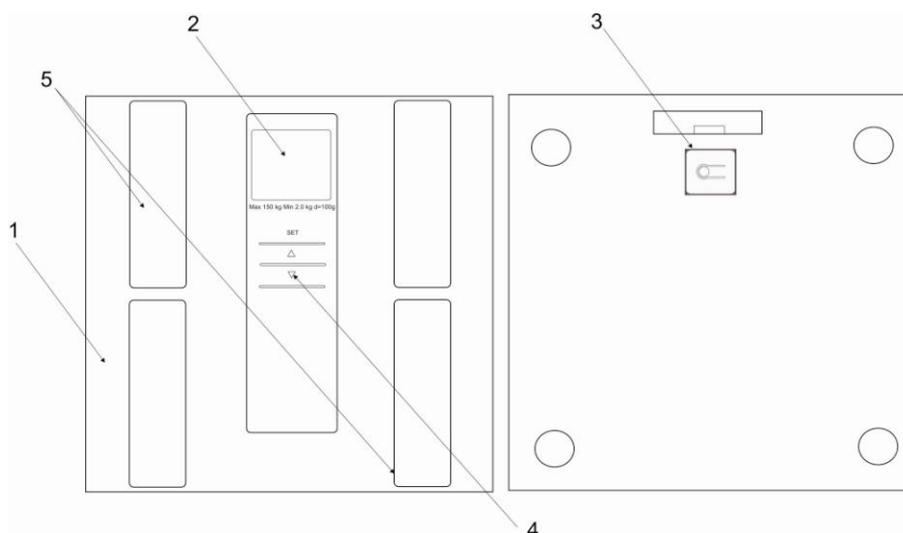
1. Korpus
2. Rodyti
3. Perjungti vienetai
4. Vadības panelis
5. Elektrodi

**H LEÍRÁS**

1. Készülékház
2. Prikaz
3. Switch Jedinice
4. Vezérlő
5. Elektrode

**SL STAVBA VÝROBKU**

1. Teleso spotřebiča
2. Zobrazenie
3. Switch Jednotky
4. Ovládací panel
5. Elektródy



<b>MAX</b> 180 kg	1.83 / 2 kg		2x1,5V AAA
----------------------	-------------	--	------------

## **RUS** РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

- Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией прибора во избежание поломок при использовании. Неправильное обращение может привести к поломке изделия.
- Использовать только в бытовых целях. Прибор не предназначен для промышленного и торгового применения.
- Не подвергайте весы ударным нагрузкам.
- Не прыгайте на весах.
- Не перегружайте весы.
- Запрещается пользоваться весами лицам с медицинскими имплантатами (например, со стимуляторами ритма сердца). В противном случае могут произойти сбои в работе имплантатов.
- Не использовать во время беременности.
- Внимание! Не становитесь на весы, если Ваши ноги или поверхность весов мокрые - Вы можете поскользнуться!
- При попадании в пищеварительный тракт батареек могут представлять опасность для жизни.
- Храните батарейки и весы в недоступном для детей месте. Лицу, проглотившему батарейку, следует незамедлительно обратиться к врачу.
- Не допускайте попадания упаковочного материала в руки детей (опасность удушья).
- Запрещается заряжать или иными способами восстанавливать батарейки, разбирать их, бросать в огонь.
- При определении процентного содержания жировой ткани и других параметров у детей младше 10 лет могут быть получены недостоверные результаты.
- Диагностические весы могут быть использованы для обычного взвешивания без определения содержания параметров воды, жировой ткани и мышечной массы у детей любого возраста. Минимальные параметры взвешивания 2 кг.
- Недостоверные результаты определения воды, жировой ткани и мышечной массы могут быть у профессиональных спортсменов, у лиц, склонных к отекам, у лиц с нестандартными пропорциями ног относительно тела.
- Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0°C, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.
- Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.

### **ВЗВЕШИВАНИЕ**

#### **ПРИНЦИП РАБОТЫ**

- Данные весы работают по принципу анализа биоэлектрического сопротивления (B.I.A.). При этом определение процентного содержания различных тканей происходит всего за несколько секунд с помощью не ощутимого человеком, безопасного и не причиняющего вреда электрического тока.
- При измерении важно учитывать следующее: измерение процентного содержания жировой ткани должно проводиться только босиком; подошвы стоп целесообразно слегка увлажнить. Абсолютно сухие подошвы могут стать причиной недостоверного результата, так как имеют слишком низкую электрическую проводимость.
- Если при измерении процентного соотношения жира, мышечной ткани, костной массы и воды сумма процентов всех компонентов получилась больше 100%, это не является браком весов. Данное явление можно объяснить с физиологической точки зрения. Работа диагностических весов основана на биоимпеданском анализе, выявляющем количество жира и воды, которые содержатся и в самих мышечных и костных тканях. Таким образом, динамику изменений различных показателей следует рассматривать отдельно по каждому показателю, не суммируя полученные результаты.

#### **ВЗВЕШИВАНИЕ**

- Убедитесь, что весы стоят на плоской, ровной и твердой горизонтальной поверхности. Не устанавливайте весы на ковер или мягкие поверхности.
- Для точного определения веса желательно, чтобы весы стояли в одном и том же месте. Перемещая весы, вы рискуете установить их на неровную поверхность, что может повлиять на точность отображения веса.
- Для точного определения веса, необходимо взвешиваться в одно и то же время, сняв одежду и обувь, и до принятия пищи.
- Для более точного измерения веса, не желательно измерять вес раньше, чем через 2 часа после пробуждения.
- Встаньте на весы. Ни к чему не прислоняйтесь, стойте прямо.

#### **НАЧАЛО РАБОТЫ**

- Соблюдая полярность, вставьте в специальный отсек на задней панели весов батарейки типа ААА. Закройте отсек. Весы готовы к работе.

- Весы по умолчанию настроены на единицу измерения «стоуны». На задней панели весов находится переключатель, при помощи которого Вы можете выбрать в качестве единицы измерения «килограммы» или «фунты».
- Чтобы включить весы, встаньте на них.
- Подождите несколько секунд, пока на дисплее не загорится «0.0».

#### АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ

- Если в течение 20 секунд после включения весов не последует никаких действий, весы автоматически отключатся.
- После взвешивания весы без нагрузки автоматически отключаются через 6 секунд.

#### НАСТРОЙКА ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИХ ДАННЫХ

- Для проведения анализа следует вначале задать свои параметры.
- Нажмите кнопку SET, на дисплее отображается первая ячейка памяти из десяти (USER 0). Вы можете сделать следующие настройки:

Показания дисплея	Значение
	Мужской пол
	Женский пол
CM(FT;In)	Рост
Age	Возраст
FAT	Жир
TBW	Вода
MUS	Мышечная масса
BONE	Вес кости
%	Процентное соотношение

- Нажимая на кнопки «вверх» или «вниз»,  вы можете установить соответствующие значения. Ввод каждого значения следует подтвердить, нажав кнопку SET.

#### ВВОД ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

- Нажмите кнопку SET. На экране высветится поле свободной памяти - номер пользователя, например USER 01. Подтвердите выбор нажатием кнопки SET или выберите следующего свободного пользователя, нажимая кнопки , например USER 02. Нажмите SET, чтобы перейти к дальнейшим настройкам.

- Далее высветится символ «мужчина»  или «женщина» . Подтвердите выбор нажатием кнопки SET или выберите свой пол, нажимая кнопки .

- Нажмите SET, чтобы перейти к дальнейшим настройкам.
- Аналогично задайте параметры возраста (age) и роста (cm).
- Для подтверждения каждого параметра нажимайте кнопку SET.
- После подтверждения последнего параметра (рост, cm). На экране высветиться 0,0 KG и номер пользователя, например USER 02. Начните взвешивание. Во время взвешивания стойте неподвижно, чтобы показание стабилизировалось
- Внимание: при измерении не должно быть контакта между обеими ступнями, икрами, голеньями и бедрами. В противном случае измерение не может быть выполнено должным образом.
- Вначале на дисплее будет показан ваш вес, затем через несколько секунд вы увидите на дисплее следующую информацию, которая будет отображаться поочередно:

Показания дисплея	Значение
FAT	Жир
TBW	Вода
MUS	Мышечная масса
BONE	Вес кости
%	Процентное соотношение

- Данные сообщают, в какой форме вы находитесь на данный момент (см. таблицу).

Возраст	Женский		Мужской		Кол-во жира	Диплей
	Жир	Вода	Жир	Вода		
≤30	4.0-20.5	66.0-54.7	4.0-15.5	66.0-58.1	Недостаток	-
	20.6-25.0	54.6-57.6	15.6-20.0	58.0-55.0	Норма	0
	25.1-30.5	51.5-47.8	20.1-24.5	54.9-51.9	Избыток	+
	30.6-50.0	47.7-34.4	24.6-50.0	51.8-34.4	Излишний вес	++
>30	4.0-25.0	66.0-51.6	4.0-19.5	66.0-55.4	Недостаток	-
	25.1-30.0	51.5-48.1	19.6-24.0	55.3-52.3	Норма	0
	30.1-35.0	48.0-44.7	24.1-28.5	52.2-49.2	Избыток	+
	30.1-50.0	44.6-34.4	28.6-50.0	49.1-34.4	Излишний вес	++

## СООБЩЕНИЯ НА ДИСПЛЕЕ

- **ВНИМАНИЕ:** Если дисплей показывает сообщение об ошибке, дождитесь пока прибор не отключится. Включите его заново, чтобы перезапустить операцию. Если сообщение об ошибке не пропало, выньте батарейки из отсека для батареек на 10 секунд, после чего вставьте их обратно и включите прибор.

Индикаторы	Значение
8888	Выбор пользователя и персональных параметров.
0000	Анализ показаний после взвешивания.
----	- Неправильное положение весов. Переставьте весы на прямую, твердую поверхность. - Вы стоите на весах, не разувшись. Снимите обувь и заново встаньте на весы.
LO	Индикация разрядки батареек. Батарейки разряжены, замените на новые.
ErrH	Индикация высокого % жира. Процентное содержание жира является слишком высоким. Рекомендации: следует придерживаться низкокалорийной диеты, больше заниматься спортом и быть более внимательным к своему здоровью.
Errl	Индикация низкого% жира. Процентное содержание жира является слишком низким. Рекомендации: следует придерживаться более питательной диеты и быть более внимательным к своему здоровью.
EEEE	Индикация перегрузки. Вес превышает максимально допустимый вес для взвешивания. Сойдите с платформы, чтобы избежать повреждения весов.

## ОЧИСТКА И УХОД

- Протрите весы мягкой тканью с моющим средством и просушите.
- Не применяйте органические растворители, агрессивные химические вещества и абразивные средства.

## ХРАНЕНИЕ

- Выполните требования раздела ОЧИСТКА И УХОД.
- Следите за тем, чтобы во время хранения на весах не было никаких предметов.
- Храните весы в сухом прохладном месте, в горизонтальном положении.